

۲ رمضان ۱۳۳۰

پنجشنبه

۲ اگستوس ۱۳۲۸

نومرو ۴ — ۲۴

نسخه سی ۲۰ پاره در



امور اداره و تحریر و اعلانات و سائرہ ایچون مدیر
مسئولہ سراجت ابدالمیدر .

آبونہ سی بر سندک اعتباریلہ ممالک عثمانیہ ایچون
۱۵ و ممالک اجنبیہ ایچون ۲۰ غروشددر .

صرفای امتک مقالات متدوفانہ لرینہ جریدہ
صوفیہ نک صحیفہ لری آچیتدر .

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده سندہ
نجم استقبال مطبعہ سی

شمعیلاک اون بش کونده بر نشر اولنور

تصوفی ، دینی ، سیاسی اخلاقی ، ادبی تورک جریدہ اسلامیہ سیدر

نعم وجه الہی بیلکدر بو اشیا دن غرض
حق پرستان خدا عینیت اشیا آرار
منکر آل عبا بولماز طریق اہندا
هل انی آیاتی تأویل ایچون فتوا آرار
طار کلیر دنیا و ما فہا سمند ہمتہ
زیر پای مطلبندہ بشقہ بر دنیا آرار

معارف نظارتندہ تدریسات ابتدائہ دائرہ سندہ

جمال

بالجلہ اخوانک نظر انتباہنہ عرض ایدلک اوزرہ (شفاعت)
حقندہ و قیلہ ال یازبیلہ یازلمش برورقندن عیناً اقتباس ایدیلہ رک
محمد حلمی افندی طرفندن اہدا ایدلشدہ . . .

(شفاعت و حقیقت شفاعت)

[ظاہر اولان عصات مؤمنیندر ، زیرا غفران شرک ،
عقلاً جائز و سمعاً ممنعدر . بومقامک لطافتندن درکہ ، دلیل السبل
مرشد السبل حضرت شیخ قدس سرہ الاظہر بیورور : قرطبہ
شہرندہ مقیم ایکن اللہ تعالیٰ بکا عموماً انبیائی کوستروب آرالرنده
حضرت ہود علیہ السلام خطاب ایلدی ، و سبب جمعیتدن خبر
ویروب ہونارک جملہ سی (منصور) ایچون فخر عالمدن شفاعت
طلبنہ گلشاردر . چونکہ ، (منصور) حیات دنیوبہدہ سہوہ
ادبدہ بولنوب رسول اللہک ہمتی منصبندن اذنادر . دیدی ،
نہ ایچون دنیلدکدہ ؟ جواباً : حق تعالیٰ اکا (ولسوف الخ)
بیورمش اولماسندن مقتضای ہمت عایا ، ہر مؤمن و کافر حقندہ
شفاعتنک مقبولیتی طلب ایتک اقتضا ایدرکن ، مشارالیہ تخصیص
ایدوب (شفاعتی لاهل الکبار من امتی) بیوردی ، دیدی .
بناء علیہ بومقالہ لسان منصوردن صادر اولدقده ، فخر نائبات
افندمز اکا عالم مثالہ تمثیل ایدوب یا منصور ا

شفاعت خصوصندہ حلمی انکارہمی دوشدک دیدی . اودخی ،
یارسول او ! ہر فصلہ بندن بویلہ برانکار صادر اولدی جوابی
ویردکدہ ، فخر عالم بیوردیلر کہ ، یاسن ایشتمدکی آتی کہ ا
بن حدیث قدسیدہ حکایہ ایلش ایدم .

(اذا احببت عبداً کنت له سمعاً وبصراً ولساناً ویداً)

او دخی اوت یارسولہ دیدی . فخر عالم بیوردی . اویلہ
ایسہ ، بن حبیب اولدیفم حالہ وجودم نزد عظمت سبحانیدہ
معدوم اولارق بنم کورمکلکم آنک کورمسی ، وایشتمکلکم آنک
ایشتمسی ، ولسانم آنک لسانی اولوب ، شافع و مشفوع الیہ
او اولور . بو عتابک معناسی نہدر ؟ (منصور) دیدی کہ ،
یارسولہ : بو اسلشدن نائب و مستغفر اولدم . بو کناہمہ کفارت
نہدر سؤالہ قارشو :

نفسکی فی سبیل اللہ قربان ایلہ جوابی آلیہ . کیفیتی سؤال
ابتدکدہ ، جواباً :

نفسنی شریعتم قلنجیلہ قتل ایلہ ، دیندی . مع هذا (منصور)
ک باشنہ شرعاً مصلوب اولمق بوسیددن ایلرو کادی . بویاناندن
صکرہ حضرت ہود علیہ السلام بیوردی کہ ، (منصور) دنیادن
مفارقت ایدملی فخر عالمدن محجوبدر . و بوجہیت کبری شفاعت
ایچون طویلا تشاردر .

انتہی : ہوندن اکلا شیلدی کہ ، روح منصور او جیوزسنہی
متجاوز بر زماندنبرو بزم فخر عالمدن دور و مہجور بولنیور .
تفکر اولنسون ! انک شانندہ برکرہ سوء ادبدہ بولناک حالی بو
اولیجق ، عجبا چوق کرہ اسائنات ایدنبرک حالی نیجہ اولسہ
کرکدر . نہ کہیم زماغز مدعی و متشیبخیری بو ورطہ بہ
دوشمشاردر . [

ادبدن اوزکہ یار اولماز	ادب کوزلہ ادب کوزلہ
ادبدن پاک کار اولماز	ادب کوزلہ ادب کوزلہ
دیدی قرآندہ لایسٹل	اورانمہ وار حقہ دل ال
قو ہرگز اعتراضی کل	ادب کوزلہ ادب کوزلہ
فنائی اللہ ایزدکدہ	حضور حقہ طورکدہ
عیان اول شاہی کوردکدہ	ادب کوزلہ ادب کوزلہ
بو ہوی وہابی نیلرسین	فنا سودابی نیلرسین
قوری دعوائی نیلرسین	ادب کوزلہ ادب کوزلہ
ایرش بر کامل انسانہ	قارش ارباب عرفانہ
آیاتی باس حق سردانہ	ادب کوزلہ ادب کوزلہ

حبیباً روز عشر عرش اعظم سایہ کاکدکدر
نہ عرش اعظم اودانی حققتندہ پناہکدر
قز اقلیم اسما و صفاتک پادشاہین
شفاعت ایتک آنک چون سنک برعالی جاہکدر
جمع خواہشک حقندن عجیبی اولسہ کر مقبول
مقربلک مملک قدیمی بارکاکدکدر
سنکدر عالم النیب النیوبک جملہ اسراری
انی حفظ ایلین دائم دل پر انتباہکدر
الندہ کتز مخفینک ایکی طالعہ مفتاحی
دلکدہ شرع برهانک سنک ایکی کواہکدر
سررر حقدرر قلبک ہویتدر سراہک ہم
نجلی ایلین دائم جمال پادشاہکدر
نولہ عشقک غنم غنی فقیرہ ایلر ایسہک زاد
سرا دی جان و باشیلہ شب و روز ہم راہکدر

رمضان شریف

رمضان . — یاغنی مناسنہ اسم مصدردر . ہونک جمی
رمضانات ، و ارہضاء ، کلیر .
کرۃ ارض اوزرینہ کونشک شدلہ واقع اولسنہ عربیہ

اولدېنى آكلابەرق باركاه پروردكاره . دلسر عدسز تشكرلر
خصائص و مؤنندندر .

خلاصه مقال اوامر الهيدى وسى درجه سنده اجرا وايضا
ايدوب نواهيدن اجتناب ايدن اصحاب ذوق سليم نائل فوز عظيم
اوله جنى بى اشتباهدر .

شيخ خيرالله تاج الدين

ترجم :

نظاره دار

- ۱۱ -

سالم شيخ محمد افندى نقشبندى

اكرى قيو داخلنده امير احمد البخارى قدس سره حضرتلى
درگاه شريفى شيخى محمد مسعود افندى صلبدين ۱۲۴۷ سنه .
سند دنياه كلوب ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلى درگاه
شريفنده درسام ايچ ايلالى عباد و باقولى على افنديلردن تحصيل
علوم و پدريندن اخذ طريقت ايتمش و ۱۲۶۶ سنه سنده پدريتك
و فائنده امير احمد البخارى درگاه شريفه پوست نشين و ۱۲۷۴
سنه سنده طوله باغچوده والده سلطان حضرتلى جامع شريفى
جمه واعظليه داخل طريق مشايخ واعظين اولارق شهزاده
سلطان محمد جامع شريفى جمه واعظى ايكن ۱۲۹۶ سنه سنده
واصل رحمت الهيه اولمشدر . درگاه مذكور حظيره سنده
مدفوندر سلسله طريقتى :

امام ربانى احمد فاروقى سر هندى - خواجه محمد مصوم
سر هندى - شيخ محمد مراد الكابلى - شيخ على الكبير المناسترى -
شيخ خليل البركوى - شيخ حافظ محمد الحصارى - شيخ ابراهيم
المفتى بقطموى - خواجه احمد خداوردى - شيخ محمد مسعود
استانبولى - شيخ محمد سالم استانبولى

- ۱۲ -

(ادرنه لى شيخ محمد نورى افندى نقشبندى)

مشاهير علما و مشايخدن و ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلى
جامع شريفى درساملرندندر . استانبوله سجاده نشين طريقت
نقشبندان شيخ حاجى فيضى افنديندن اخذ طريقت ايدوب بابعالى
جوارنده حاجى بشير اغا درگاه شريفنده پوست نشين اولمش
و ۱۲۶۶ تاريخنده ذيل جوامع سلاطين اولاسنه اسكدارده مهرو
ماه سلطان جامع شريفى جمه واعظفته تعيين اولمىرق دور مقامات

و رمضان ، دبرلر . جناب فخر الانبيا صلى الله تعالى عليه و آله وسلم
افندى حضرتلىك نبوتله بشت بيورلدقارينك اون بشنجه و
هجرت نبوتناهياريك ايكنجى سنه سنده (يا اياهم الذين آمنوا كتب
عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون) آيت
كريمه سيله اهل اسلام اوزرينه اوروچك فرض اولدېنى پك صيچاق
زمانه تصادف ايلديكى جهنله شهر صيامه (رمضان شريف) تسميه
ايلمشدر .

رسالتاب افندى حضرتلى سكر رمضان اوروچ طومشار دركه :
بش رمضان يكرمى طقوز ، باقى اوج رمضانى اوتوز كونه واقع
اولمشدر بشايرين فرائض الهيدن اولدېنى حسييله اوروچك هر
سنهك رمضان شريفنده مؤمنلره اداسى مقتضيدر آنجوق مريض ،
مسافر ، محبس و سائر معذرت مشروعه مى ظهور ايدرسه
معذوردر . شايد اوروچى بلا عذر قصداً يسه هر كون ايچون
كفارت لازمدر .

اوروچك كفارتى ، برقول يعنى يا بر كوله ، يا خود بر جاريه
آزاد ايتكدر . و آزاد ايديله چك قولك الى آياغى كسيك
بولونماق ، يعنى اعضاسندن برى نقصان اولماق ، و بونلردن ماعدا
مجنون و اعمى دخی بولنماق كر كدر . اكر كوله آزاد ايتكده قدرتى
يوق ايسه ايكي آى على التوالى صائم اولمى ايچاب ايدر . اكر
ايكي آى ايچنده قصداً بر كون يينلسه ، ايچلسه ، يا خود اوروچى
بوزاجق حاللرده بولونيلسه استيناف ايتك بشاء عليه ايكي آى
اوروچ طومغه وجودى متحمل دكلسه آلتمش فقيرى طويورمق
لازم كلير . بر كيمه رمضان شريف اوروچندن ماعدا اوروچى
بوزسه كفارت لازم كليب قضا ايتك اقتضا ايدر . اوروچك
تركيه نميرى ، صبح صادقدن غروب شمس قدر اكل و شرب
و جماع و سائر دن نفس محافظه ايتكدر . صائم اولان زانده قصداً
اولمىوب نسيان وقوع بولوب اوروچى بوزاجق حالات ظهور
ايتسه قضا لازم كلير . اغفالات شيطانيه و هوسات نفسانيه دن بغايت
توقى و احتراز مؤمنين مؤمنات ايچون الزمدر .

ارباب اذعان و عرفانك معلوم والالريدركه ، تصفيه طواهر
و بواطنى بالاكتساب طرف اقدس كردكاريدن مظهر فوز و رفعت
سرمديه و مستغرق درجات معنويه بيوران صيامك فضائل و فوائدى
حقنده بر جوق نصوص قرآنيه ، لايمد احاديث نبويه واردر .
بالجمله اوامر الهيه و سنن محمدية دن هر برلرنده نجه مليون
نكات و حقائق متعدده و فوائد متنوعه مكنوز و مخويدر .

خصوصيله نص جليل ايله ثابت واحاديث شريفه ايله امر
اولنديمنز اوروچك ديناً ، عقلاً ، صحةً ، حكماً وجود بشريه
نجه محاسن كثيره سى اولدېنى تصديق كرده كافه عقلا و حكمدار .
ايشته بو موهبه صمدانيهك نه بيوك بر لطف مخلص